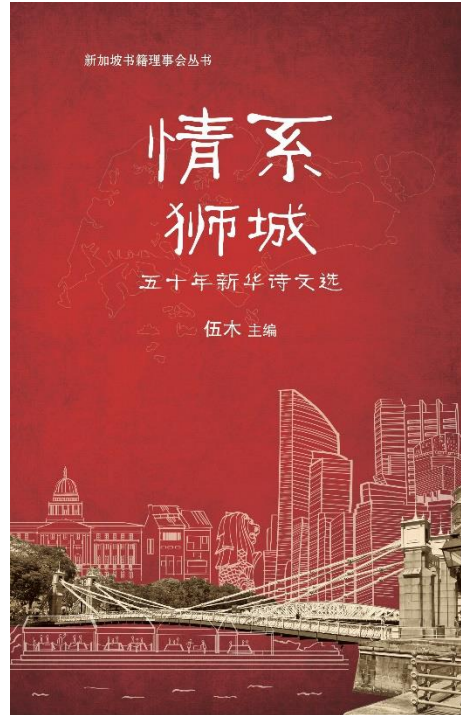


"Ode to Lion City" Book Launch and Fundraiser in Celebration of  
Singapore Book Council's 50<sup>th</sup> Anniversary  
《情系狮城：五十年新华诗文选》新书发布会



SINGAPORE, 26 September 2018 – 《情系狮城：五十年新华诗文选》 "Ode to Lion City", is an anthology of 63 poems and 66 essays by Singapore writers about Singapore and will be launched on 6 October 2018 at the Singapore Chinese Cultural Centre. The Guest-of-Honour will be award-winning writer, Zhang Hui. These poems and essays were written in the past 50 years by 129 local writers who share a common passion for Singapore, regardless of their different backgrounds. It is their gift to Singapore Book Council (SBC) to celebrate its 50<sup>th</sup> birthday, and a fundraiser to help SBC continue our work to promote Singapore literature.

This book is edited by Wu Mu and explores a few themes like local customs and traditions, historical memories, collective emotions and the ecosystem that we live in.



Notable writers include prominent writers like Singapore Literature Prize winners Zhang Hui, Lee Chuan Low, Tan Chee Lay, You Jin and Lin Gao, and young emerging writers like Chia Jia Wei.

It is a compilation of works with the theme of Singapore, following six other publications made in the history of Singapore Chinese Literature.

SBC will have more publications based on the theme of Singapore in the future.

For a suggested donation of \$30, each donor will receive a complimentary copy of the book. The general public is invited for an afternoon of writers' discussions, poetry reading and music.

Event Details:

Date: 6 Oct, Saturday

Time: 3pm – 4.30pm (followed by tea reception)

Venue: Singapore Chinese Cultural Centre

Auditorium, Level 9

1 Straits Boulevard, Singapore 018906 ([Map](#))

**Please RSVP [here](#) by 30 Sep 2018.**

《情系狮城：五十年新华诗文选》新书发布会

日期：2018年10月6日（星期六）

时间：下午3时至4时30分（随后将有茶叙）

地点：新加坡华族文化中心

Auditorium 第9楼

1 Straits Boulevard, Singapore 018906 ([地图](#))

请于**9月30日之前**[通过此链接](#) 回复请柬。

For media related enquiries, please contact:

Elizabeth Chew | [elizabeth@bookcouncil.sg](mailto:elizabeth@bookcouncil.sg) | +65 6342 5121

Marketing & Outreach Director

## ANNEX I: About Singapore Book Council

Singapore Book Council (SBC) is a charity founded in 1968. Its vision is to support Singapore authors and literature and to **Build Our Imagine-nation** by developing creativity, imagination, original thought and empathy through writing, reading, illustrating and storytelling. Its mission is to fulfil this vision by developing the literary arts sector through books and literary arts events, workshops, and awards. Its focus is Singapore and Asian content, content creation, training, translation, and appreciation of SingLit.

SBC is currently chaired by Ms Claire Chiang, co-founder of Banyan Tree Hotels & Resorts.

SBC supports the community at all levels, from language programmes and books for children, to aspiring individuals and professionals like writers, illustrators, storytellers and relevant industry partners by providing a platform to learn, network and collaborate. It also organises events to foster professional and community engagement like the annual Asian Festival of Children's Content and All In! Young Writers Festival, and grants prestigious awards, like the Singapore Literature Prize, to recognise and encourage excellence. Finally, SBC offers publishing-related and literary arts-focused courses and workshops to enhance skills and encourage lifelong learning through its academy.

SBC aims to become a hub for Asian content for the world, encouraging stories to be created and told across platforms. Through telling our own stories by writing or illustrations, it promotes understanding, impacts legacy and connects Asia with the world.

**Because it all starts with a story.**

SBC is supported by NAC under the Major Company Scheme for the period from 1 April 2016 to 31 March 2019. For more information, please visit [bookcouncil.sg](http://bookcouncil.sg).

**《情系新狮城》目录**

书面授权及电话授权记录

**散文**

- (1) 张挥 Zhang Hui  
〈读写我心中的河山〉（原载 2009 年 10 月 23 日《联合早报·文艺城》）
- (2) 杜南发 Du Nan Fa  
〈云南夜步〉（发表于 2010 年 8 月 17 日《联合早报·文艺城》）
- (3) 伍木 Wu Mu  
〈在岛屿的南端〉（发表于 2003 年 1 月 2 日《联合早报·文艺城》）
- (4) 胡月宝 Hu Yue Bao  
〈七日思〉（发表于 2015 年 4 月 3 日《联合早报·文艺城》）
- (5) 郑景祥 Zheng Jing Xiang  
〈再见葱茅园〉（原载《联合早报·文艺城》）
- (6) 蔡欣 Cai Xin  
〈河街图〉（发表于 2005 年 2 月 25 日《联合早报·文艺城》）
- (7) 陈华淑 Chen Hua Shu  
〈青春不老——女儿吟薇住院纪实〉（作于 2012 年 11 月 2 日，原载 2013 年 12 月《大士文艺·第 3 期》）
- (8) 黄孟文 Huang Meng Wen  
〈咳咳咳——女儿吟薇去世长相忆〉（作于 2013 年清明节，原载《新华文学·第 80 期》）
- (9) 怀鹰 Huai Ying  
〈昨日那叫不回的小巷〉
- (10) 白荷 Bai He  
（〈相思意〉（作于 1989 年 2 月，原载《新加坡文艺》第 43 期，1990 年 3 月，收入白荷散文集《风雨故人来》，新加坡：胜友书局、新加坡文艺研究会，1989 年）
- (11) 青如葱 Qing Ru Cong  
〈书〉〈变迁——曾经的故事〉（原载《新华文学》第 83 期，2015 年 7 月）



- (12) **君盈绿 Jun Ying Lv**  
〈住在高楼〉
- (13) **林高 Lin Gao**  
〈我与静山路在时光隧道聊天〉 (原载《联合早报·文艺城》)
- (14) **韩山元 Han Shan Yuan**  
(passed away, 授权人: 韩咏梅) 〈风里的枯树——广合源街 37 号的老人〉 (收入丘华散文集《长堤两岸》)
- (15) **冰秀 Bing Xiu**  
〈走在铁路上〉 (收入冰秀散文集《心的呼唤 绿的回响》)
- (16) **艾禺 Yi Yu**  
〈老宝〉 (摘自淡莹、艾禺编《逍遥游》·1998 年)
- (17) **民迅 Min Xun**  
〈缘结伊丽莎白村〉
- (18) **王永炳 Wang Yong Bing**  
〈深深的怀念——我那生平无好饭的母亲〉 (转载自 2017 年 11 月 11 日《印华日报·东盟园地》)
- (19) **尤今 You Jin**  
〈流泪的红砖——为新加坡史丹福路的图书馆而写〉 (原载《联合早报》·收入骆明主编《新华 2000 年度文选》·新加坡: 新加坡文艺协会·2001 年 12 月)
- (20) **风沙雁 Feng Sha Yan**  
〈十颗种子〉 (作于 1989 年 4 月 19 日, 收入风沙雁散文集《哀思集》)
- (21) **廖青 Liao Qing**  
〈白云岗上〉 (原载南初《萌芽》·1980 年)
- (22) **马宝汕 Ma Bao Shan**  
〈寻不回的岛国乡村梦〉 (转载自 2017 年 11 月 11 日《印华日报·东盟园地》)
- (23) **廷江 Yan Jiang**  
〈有一半的河水是鱼儿哭的〉 (原载 2016 年 7 月 1 日《联合早报·文艺城》)
- (24) **陈嘉炜 Chen Jia Wei**  
〈牵手〉 (原载《新华文学》第 83 期, 2015 年 7 月)
- (25) **何华 He Hua**  
〈潘受: 百年孤独〉 (作于 2011 年底, 原载 2011 年 12 月 10 日《联合早报·缤纷》)



- (26) **符诗专 Fu Shi Zhuan**  
〈八月依旧〉(原载 2017 年 9 月 1 日《联合早报·四方八面》)
- (27) **刘瑞金 Liu Rui Jin**  
〈书屋〉(原载 2014 年 11 月 4 日《联合早报·文艺城》)
- (28) **陈煜 Chen Yu**  
〈店屋与骑楼〉(原载 2017 年 9 月 9 日《联合早报·四方八面》)
- (29) **李选楼 Li Xuan Lou**  
〈浩劫的记忆〉(原载《新华文学》第 83 期, 2015 年 7 月)
- (30) **胡春来 Hu Chun Lai**  
〈回故乡喝杯茶〉(收入胡春来散文集《回故乡喝杯茶》, 新加坡: 青年书局, 2008 年)
- (31) **王兆炳 Wang Zhao Bing**  
〈一位苦学成功的歌唱家——陈仰安的奋斗经过〉
- (32) **淡莹 Dan Ying**  
〈把森林还给众鸟〉(原载散文诗歌选集《城市的记忆》)
- (33) **詹芜 Zhan Wu**  
〈黑色的行程〉(《青铜代之歌》代序)
- (34) **苗芒 Miao Mang**  
〈铜锣声中〉
- (35) **莫河 Mo He**  
〈凤凰园里的童年〉
- (36) **周粲 Zhou Can**  
〈日光岛圣约翰〉
- (37) **冯焕好 Feng Huan Hao**  
〈百炼钢化为绕指柔〉(收入冯焕好文集《润物细无声: 育人之旅》)
- (38) **何乃强 He Nai Qiang**  
〈一张药方一段回忆〉(收入何乃强、冯焕好文集《杏缘》)
- (39) **寒川 Han Chuan**  
〈共话华中少一人〉(原载 2002 年 2 月 21 日《联合早报·文艺城》)
- (40) **翁丽微 Weng Li Wei**  
(原载 2011 年 4 月 8 日、4 月 12 日《联合早报·文艺城》)
- (41) **穆军 Mu Jun**

- 〈清晨的校园〉（原载 2017 年 10 月 28 日《联合晚报·网咖》）
- (42) 辛白 Xin Bai  
〈河流纪事〉（原载《新华文学》）
- (43) 胡建弟 Hu Jian Di  
〈久别了的郡望〉
- (44) 刘培芳 Liu Pei Fang  
〈牌坊三思〉
- (45) 李永乐 Li Yong Le  
〈南大那些年，那些事〉（原载 2015 年 6 月 16 日《联合早报·文艺城》）
- (46) 李成利 Li Cheng Li  
〈献地创办启化学校〉（收入李成利《梁后宙·林厝港》）
- (47) 林仁余 Lin Ren Yu  
〈平凡车站〉（原载 2017 年 11 月 28 日《联合早报·四方八面》）
- (48) 杜文贤 Du Wen Xian  
〈山雨切开的德光〉
- (49) 林万菁 Lin Wan Jing  
〈十年树木百年树人——春风化雨话端蒙〉（作于 1991 年，收入林万菁文集《汲深集》，新加坡：新华文化事业（新）有限公司·2013 年 5 月）
- (50) 张曦娜 Zhang Yi Na  
〈文艺营忆往：他雕像似的坐在人群中、他与风筝争风、聂华玲在新加坡〉（原载 2014 年 5 月 22 日、4 月 24 日、5 月 8 日《联合早报·四方八面》）
- (51) 蔡家梁 Cai Jia Liang  
〈川行记忆〉（原载 2010 年 9 月 7 日《联合早报·文艺城》）
- (52) 希尼尔 Xi Ni Er  
〈浮动的童年〉（原载《联合早报·文艺城》）
- (53) 孙爱玲 Sun Ai Ling  
〈我是七英里人〉（作于 2010 年 5 月 22 日，原载 2010 年 5 月《联合早报·四方八面》）
- (54) 荆云 Jing Yun  
〈绵长的美德〉（作于 2017 年 11 月，原载 2018 年 7 月《书写文学》第四期）
- (55) 吴庆康 Wu Qing Kang



- <2359 : 决堤时候、快乐老人、不是最好>** (原载 2017 年 12 月 6 日、2015 年 8 月 12 日、2017 年 8 月 9 日《联合早报·四方八面》)
- (56) **王振春 Wang Zhen Chun**  
**<海南四条街>**
- (57) **叶孝忠 Ye Xiao Zhong**  
**<吃榴槿>** 作于 2017 年 11 月, 原载 2017 年 11 月《叶孝忠脸书》)
- (58) **王昌伟 Wang Chang Wei**  
**<我的五六十年代>** (收入《新华文学大系·散文集》)
- (59) **阿果 A Guo**  
**<偶然一回蓝月光>** (原载 2017 年 12 月 13 日《联合早报·四方八面》)
- (60) **董农政 Dong Nong Zheng**  
**<听一条街>** (原载《联合早报·文艺城》)
- (61) **李喜梅 Li Xi Mei**  
**<六月, 到植物园赏雪去!>**
- (62) **柯思仁 Ke Si Ren**  
**<烟霾境界>** (发表于 2015 年 10 月 10 日《联合早报·四方八面》)
- (63) **林锦 Lin Jin**  
**<山岗的访客>** (原载1970年代《南洋商报·新年代》)
- (64) **梁文福 Liang Wen Fu**  
**<最后的牛车水>** (作于1983年10月, 收入梁文福散文集《最后的牛车水》·新加坡: 冠和制作·1988年3月)
- (65) **戴畏夫 Dai Wei Fu**  
**<土地之梦>** (原载 1989 年 8 月 17 日《联合早报·文艺城》)
- (66) **罗伊菲 Luo Yi Fei**

## 诗歌

- (1) **傅艾笙 Fu Yi Sheng**  
**<武吉知马上段>** (原载2015年11月17日《联合早报·文艺城》)
- (2) **吴小芬 Wu Xiao Fen**  
**<定位>** (原载2016年8月18日《联合早报·文艺城》)
- (3) **王润华 Wang Run Hua**

- 〈南洋大学〉（作于 2014 年 9 月 9 日，原载《锡山文艺·第 46 期》，）
- (4) **康静城 Kang Jing Cheng**  
〈passed away〉〈种子——欣闻十所“种子学校”深受家长欢迎而写〉（作于 1989 年，原载《热带文艺》第 14 期，1989 年 11 月，收入康静城诗集《采贝集》，新加坡：热带出版社·1991 年；《新加坡当代华文文学大系·诗歌集》）
- (5) **林得楠 Lin De Nan**  
〈黑键白键——献给深情的王鼎昌前总统〉（作于 2001 年）
- (6) **长谣 Chang Yao**  
〈在熟食巴刹听“纸影曲”〉（作于 1977 年 5 月，收入长谣、喀秋莎、古琴诗合集《三弦集》，新加坡：大地书局·1981 年 11 月）
- (7) **古琴 Gu Qin**  
〈芳林公园之夜〉（作于 1981 年 1 月 11 日，收入《三弦集》）
- (8) **施性国 Shi Xing Guo**  
〈晨访咖啡山〉（发表于 2013 年 5 月 24 日《联合早报·文艺城》）
- (9) **方桂香 Fang Gui Xiang**  
〈黄丝带不是一条丝带〉（作于 2006 年，收入方桂香诗集《月色》）
- (10) **旭阳 Xu Yang**  
〈妈妈 请不要悲伤——悼念“无畏号”殉职的女兵〉（原载 2003 年 1 月 16 日《联合早报·文艺城》，修于 2003 年 3 月 8 日，收入旭阳诗词选集《风雨伴我行》，新加坡：杨宝泉·2007 年 5 月）
- (11) **陈志锐 Chen Zhi Rui**  
〈岁末返乡南侨母校金炎路旧校舍惊觉原来如此〉（原载 2014 年 8 月 12 日《联合早报·文艺城》）
- (12) **成君 Cheng Jun**  
〈结霜桥的哀歌〉（原载《书写文学》第 3 期，2018 年 1 月）
- (13) **语凡 Yu Fan**  
〈城市遇见牛〉（原载《新加坡文艺》第 121 期）
- (14) **黄嘉一 Huang Jia Yi**  
〈写给你懂得与不懂得的新加坡〉（新加坡金笔奖 2017 诗歌组佳作奖作品）
- (15) **蓝平昌 Lan Ping Chang**  
〈献礼〉（作于 2010 年）
- (16) **谢冰凝 Xie Bing Ning**

- 〈山河随想曲〉（收入《吾土吾民创作选·诗歌》）
- (17) **何逸敏** He Yi Min  
〈南大湖的沉淀〉（原载《新加坡文艺》第 97 期，2009 年 6 月，收入《新加坡当代华文文学作品选·诗歌卷》）
- (18) **周德成** Zhou De Cheng  
〈日常生活的历史课〉（原载 2017 年 11 月 23 日《联合早报·文艺城》）
- (19) **李蕙民** Li Fu Min  
〈狮城八景〉（作于 2012 年 5 月，发表于 2012 年 8 月《联合早报·文艺城》）
- (20) **何惠禄** He Hui Lu  
〈童乡〉（蔡欣推荐）
- (21) **南子** Nan Zi  
〈昨日药香〉（作于 1999 年 10 月，原载《新华文学》第 48 期）
- (22) **伊蝉** Yi Chan  
〈雾都候鸟记〉（作于 2015 年 9 月 24 日，收入《五月诗选三十家》）
- (23) **柯奕彪** Ke Yi Biao  
〈当年 光华30岁〉（作于2013年11月）
- (24) **林方** Lin Fang  
〈卡隆古尼〉（作于 1964 年，收入林方诗集《水穷处看云》，新加坡：七洋出版社，1982 年 9 月）
- (25) **适民** Shi Min  
〈寄语谢太宝同学〉（作于 2007 年 2 月 14 日，收入适民诗集《心声》·新加坡：热带出版社·2011 年 10 月）
- (26) **裴亮** Pei Liang  
〈新加坡河畔回忆〉（作于 2002 年 5 月、7 月，收入裴亮诗集《绿色的忧郁》·新加坡：朝晖艺术及文化公司·2004 年）
- (27) **潘家福** Pan Jia Fu  
〈八角厕所附近的讲古佬〉（收入骆明主编《新加坡青年诗歌选》，新加坡：新加坡文艺协会·2004 年 12 月）
- (28) **静心** Jing Xin  
〈九月进香〉（作于 2008 年 10 月 31 日，收入《亚细安现代华文文学作品选》·2013 年）
- (29) **朱德春** Zhu De Chun  
〈月台抒怀〉（作于 2011 年，发表于 2011 年 7 月 5 日《联合早报·文艺城》）

- (30) 潘庆华 Pan Qing Hua  
〈新加坡风景线〉
- (31) 吴垠 Wu Gen  
〈鱼尾狮传奇〉(作于 2009 年, 收入《鱼尾狮之歌——新加坡诗歌散文选》)
- (32) 夏心 Xia Xin  
〈闪亮的金鱼〉(原载《新加坡文艺》第 16 期, 1979 年 10 月, 收入《吾土吾民创作选·诗歌》)
- (33) 林琼 Lin Qiong  
〈植物园〉(作于 1960 年代, 收入林琼诗集《并蒂莲》·新加坡: 东方文化企业有限公司·1968 年 4 月)
- (34) 黄缪人 Huang Miao Ren  
〈布袋诗影〉(作于 2017 年, 未发表)
- (35) 郭永秀 Guo Yong Xiu  
〈狮城美食: 印度煎饼、海南鸡饭、咖喱鱼头〉
- (36) 吴伟才 Wu Wei Cai  
〈擦鞋童〉(作于 1968 年 9 月, 收入贺兰宁编《新加坡 151 新诗集》, 新加坡: 五月出版社, 1970 年)
- (37) 龙永华 Long Yong Hua  
〈蚁民建国〉(发表于 2013 年 10 月 8 日《联合早报·文艺城》)
- (38) 周昊 Zhou Hao  
〈日常生活——致岛国中的你我〉(作于 2015 年 10 月 9 日, 2015 年金笔奖华文诗歌组第三名)
- (39) 陈伦新 Chen Lun Xin  
〈浮尔顿广场〉(作于 1981 年 3 月 20 日, 收入《吾土吾民创作选·诗歌》)
- (40) 石君 Shi Jun  
〈吊住的黄昏〉(2017 年 11 月 28 日发函邀稿·12 月 1 日电话同意)
- (41) 甘文放 Gan Wen Fang  
〈旧福特车厂〉(作于 2008 年 8 月 1 日, 收入《甘文放诗文集》·新加坡: 锡山文艺中心·2009 年 7 月)
- (42) 杜诚 Du Cheng  
〈走在裕廊路上〉(作于 1968 年 10 月, 收入杜诚诗集《美丽的国土》·1974 年)

；陈谋鲜编《中学华文精读》·新加坡：世界书局·1972年9月；《吾土吾民创作选·诗歌》；《新加坡当代华文文学作品选·诗歌卷》）

(43) 马田 Ma Tian

〈古钟〉（收入寒川主编《新加坡金门籍写作人作品选》）

(44) 贺兰宁 He Lan Ning

〈八月九日〉（收入贺兰宁诗集《花调》·2002年）

(45) 谢清 Xie Qing

〈乌节路风貌〉（发表于《文学半年刊》第8期，1981年12月）

(46) 黄文杰 Huang Wen Jie

〈狮城雾〉（作于2013年，获2013年金笔奖华文诗歌组第三名）

(47) 孤星子 Hu Xing Zi

〈你的城市〉（作于2015年，原载《新华文学》第83期，2015年7月）

(48) 韩弓 Han Gong

〈德光岛怀念〉（作于1989年12月，收入韩弓诗集《温泉》，新加坡：中外翻译书业社·1992年）

(49) 烈浦 Lie Pu

〈丰姿——为庆祝建国二十五年而写〉（发表于《文学半年刊》第14期，1984年12月）

(50) 莎笳 Sha Jia

〈人影集〉（作于1970年5月，收入小凡诗集《开麦拉》，新加坡：而今出版公司，1977年）

(51) 杜红 Du Hong

〈乱童〉（作于1970年5月，原载杜红《杜红诗选》，1997年）

(52) 林也 Lin Ye

〈种子篇〉（作于1984年，原载1984年《联合早报·星云》，收入南子主编《五月现代诗选》·新加坡：新加坡潮州八邑会馆·1989年）

(53) 喀秋莎 Ka Qiu Sha

〈记服役时期某次军事训练〉（作于1977年，收入长谣、喀秋莎、古琴诗合集《三弦集》·新加坡：大地书局·1981年11月）

(54) 二炮 Er Pao

（刘可喜）〈甘榜花鸟虫鱼〉（作于2008年6月，发表于2008年7月18日《联合早报·文艺城》）



- (55) 安琪 An Qi  
〈挥手〉
- (56) 余宁 Yu Ning  
〈加文纳桥〉（作于 2017 年 10 月 21 日，获新诗路学堂另类咏物诗优秀奖）
- (57) 连奇 Lian Qi  
〈失去的街道〉（作于 1986 年 4 月 3 日，收入连奇诗集《那一丛夹竹桃》，新加坡：春艺图书贸易公司·2002 年 5 月）
- (58) 佟暖 Dong Nuan  
〈滨海五行〉（原载 2011 《艺术天地》第 32 期，收入佟暖诗集《称砣集》，2017 年 4 月）
- (59) 梁钺 Liang Yue  
〈题狮城小桂林〉（作于 1989 年 11 月 23 日，收入梁钺诗集《浮生三变》·新加坡：七洋出版社·1997 年 6 月）
- (60) 谷衣 Gu Yi  
〈春天，飘落在新加坡河面〉（作于 1987-1989，收入谷衣诗集《谷衣诗选》，1999 年 2 月）
- (61) 刘文注 Liu Wen Zhu  
〈圣淘沙音乐喷泉〉（原载 1988 年《联合早报·文艺城》·收入刘文注诗集《无声的世界》·1988 年）
- (62) 陈晞哲 Chen Xi Zhe  
〈速食主义〉（作于 2015 年 6 月 15 日）
- (63) 李宁强 Li Ning Qiang

### ANNEX 3: Guest-of-Honour's Biography

Cheong Weng Yat, also known as Zhang Hui, started writing since 1970s. He has published 13 books, including prose, poetry and novels. In 1992, he was awarded the National Book Development Council's Book Award and the SEA Write Award. He also received the Singapore Literature Prize in 2016. Zhang Hui held two solo watercolor exhibitions in 2010 and 2012 respectively. He is the current President of Singapore Shu Xie Literature Society. His work focus on Singapore's history and heritage issues, such as the loss of cultural identity of local Chinese. Through his works and advocacy, Zhang Hui has helped to revitalize Chinese literature in Singapore and raise its profile internationally.